



Číslo: 6314/77/2024-15953/2024/770500104/Z68

Žilina 24.04.2024



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. a § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

### **integrované povolenie**

č. 1678/770500104/443-Pt zo dňa 05.06.2006, prehodnotené rozhodnutím č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023 v znení zmien a doplnkov na vykonávanie činností v prevádzke

**„DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“**

pre prevádzkovateľa

**DOLVAP, s.r.o., Priemyselná, 013 03 Varín, IČO: 31 594 786**

podľa § 3 ods.1 a 2 zákona o IPKZ:

**a)**

**Časť**

**Súčasťou integrovaného povolenia činnosti v prevádzke „DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“ podľa zákona o IPKZ je:**

(strana 6 z 61 rozhodnutia č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023)

**dopĺňa nasledovne:**

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- zmena povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných áut, vypúšťaných po predčistení na MBČOV do recipientu Mlynský náhon podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 1.2 zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona.

**b)**

**V časti**

**II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.1. Všeobecné podmienky** (strana 21 z 61 rozhodnutia č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023)

**dopĺňa podmienku A.1.8. nasledovne:**

**A.1.8.** Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky všetkých právoplatných rozhodnutí týkajúcich sa užívania stavby, ktorá je súčasťou prevádzky a užívania stacionárneho zdroja, ktorý je súčasťou prevádzky, ktoré boli vydané Slovenskou inšpekciou životného prostredia.

**c)**

**V časti**

**II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, B.2. Emisie do vôd**

(strana 42 z 61 rozhodnutia č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023)

**mení podmienky B.2.1.2., B.2.1.5., B.2.1.7. a dopĺňa podmienky B.2.1.8., B.2.1.9., B.2.1.10., B.2.1.11., B.2.1.12., B.2.1.13. a B.2.1.14. nasledovne:**

**B.2.1.2.** Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd vykonávať priamym meraním - meradlom pre tento účel určeným, overeným v súlade so zákonom č. 157/2018 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s vyhláškou č. 161/2019 Z.z. o meradlách a metrologickej kontrole. Údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka 1 x mesačne.

**B.2.1.5.** Podmienky odberu vzoriek:

a) Miesto odberu vzoriek (kontrolný profil):

- „A“ Merná šachta na odtokovom potrubí z areálovej ČOV.

b) Spôsob odberu vzoriek:

- hodnoty „m“ aj „p“ sa sledujú v bodových vzorkách

c) Početnosť odberu vzoriek:

- vzorky sa odoberajú 4 x ročne (1 x štvrtročne)

d) Spôsob odberu vzoriek:

- odber a analýzy vykoná akreditované laboratórium pre oblasť odpadových vôd podľa požiadaviek STN alebo inej obdobnej technickej špecifikácie s porovnateľnými alebo prísnejšími požiadavkami

e) Spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov:

- vo vzorkách sa kontroluje súlad so stanovenou prípustnou hodnotou „p“
- ustanovená prípustná hodnota „p“ môže byť prekročená maximálne v 1 vzorke (max. do výšky hodnoty „m“);
- ustanovená „m“ hodnota je stanovená ako neprekročiteľná v bodovej vzorke odobratej za účelom kontroly.

- B.2.1.7.** Ak bude rozbormi vypúšťaných vôd zistené, že zariadenie MBČOV nedosahuje výsledky čistenia na úrovni stanovených limitných hodnôt „p“, je potrebné túto skutočnosť konzultovať s dodávateľom technológie, resp. s inou kvalifikovanou osobou a prijať potrebné opatrenia na nápravu.
- B.2.1.8.** Vzorky neodoberať počas neobvyklých situácií, napríklad pri prívalových dažďoch, nárazovom topení snehu, havárii v čistiarni odpadových vôd a podobne.
- B.2.1.9.** V zmysle ustanovenia § 79 ods. 4 vodného zákona, poplatky za vypúšťanie odpadových vôd platí ten, kto vypúšťa odpadové vody do povrchových vôd nad 10 000 m<sup>3</sup> za kalendárny rok, alebo nad 1 000 m<sup>3</sup> mesačne. Na základe tohto ustanovenia je potrebné merať množstvo vypúšťaných odpadových vôd do povrchových vôd, a to mesačne a ročne a údaje uchovávať pre prípad kontroly.
- B.2.1.10.** Správca toku je oprávnený vykonávať kontrolu skutočného vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd v priebehu kalendárneho roka.
- B.2.1.11.** Likvidácia kalov z ČOV a iných odpadov z prevádzky ČOV bude zabezpečená cez oprávnenú organizáciu na takéto činnosti.
- B.2.1.12.** Na prípadné zmeny v ČOV a s ňou spojené nakladanie s vodami je potrebné upozorniť správcu toku a následne ich s SVP, š.p. odsúhlasiť.
- B.2.1.13.** Prevádzkovateľ podľa § 6 ods. 6 vodného zákona je povinný oznamovať údaje o vypúšťaní odpadových vôd do povrchových vôd a údaje určené v povolení poverenej osobe (SHMÚ Bratislava) a inšpekcii.
- B.2.1.14.** Časová platnosť podmienok povolenia na vypúšťanie vyčistených splaškových odpadových vôd a vôd z umývania nákladných áut z areálu spoločnosti DOLVAP, s.r.o. Varín sa určuje na 10 rokov, do **22.04.2034**.

**d)**

**V časti**

**II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, B.2. Emisie do vôd**

(strana 43 z 61 rozhodnutia č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023)

**dopĺňa podmienku č. B.2.2.4. nasledovne:**

- B.2.2.4.** Odlučovač ropných látok prevádzkovať podľa prevádzkového poriadku, ktorý bude aktualizovaný v zmysle platnej vodnej legislatívy a STN pre zabezpečenie garantovanej hodnoty NEL na odtoku.

Ostatné podmienky pre prevádzku „DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“ prevádzkovateľa DOLVAP, s.r.o., Priemyselná, 013 03 Varín, uvedené v integrovanom povolení č. 1678/770500104/443-Pt zo dňa 05.06.2006, prehodnoteného rozhodnutím č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 1678/770500104/443-Pt zo dňa 05.06.2006, prehodnoteného rozhodnutím č. 7255/77/2023-36149/2023/770500104/Z67 zo dňa 06.10.2023.

## Odôvodnenie:

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 a § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia zo dňa 19.02.2024 (doručenú dňa 27.02.2024), ktorá bola zaevidovaná pod č. 8054/2024.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny a nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom č. 6314/77/2024-10733/2024/770500104/Z68 zo dňa 14.03.2024 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“, prevádzkovateľa DOLVAP, s.r.o., Priemyselná, 013 03 Varín a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona. Pomery na predmetnej prevádzke sú inšpekcii známe z integrovaného povoľovania predmetnej prevádzky „DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“ a žiaden z účastníkov konania nepožiadaval o nariadenie ústneho pojednávania.

So žiadosťou a v lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia boli inšpekcii doručené nasledovné stanoviská:

Stanovisko SVP, š.p., Povodie horného Váhu, OZ, č. SVP 6208/2024/2 zo dňa 07.03.2024:

Z hľadiska požiadaviek ochrany vôd pred znečistením súhlasíme s vydaním povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a priemyselných vôd z umývania áut po ich predčistení na MBČOV, typ MČO II-65 a vôd z povrchového odtoku prečistených cez odlučovač ropných látok typu CHP – 1,25 do povrchových vôd na maximálnu dobu 10 rokov, v zmysle § 21 ods. 4 písm. b) vodného zákona.

Vzhľadom na NV SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd žiadame na odtoku sledovať a limitovať:

CHSK <sub>Cr</sub>	p	120 mg/l	m	150 mg/l
BSK <sub>5</sub>	p	30 mg/l	m	50 mg/l
NL	p	30 mg/l	m	50 mg/l
NEL	p	0,1 mg/l		

1. Kontrolu na odtoku žiadame vykonávať s početnosťou 4 x rok, vzorka typ „a“.
2. V čase platnosti povolenia odbery a rozbery vzoriek vykonávať cez oprávnenú osobu v ukazovateľoch CHSK<sub>Cr</sub>, BSK<sub>5</sub>, NL, NEL a predkladať ich orgánu štátnej vodnej správy.
3. Ak bude rozborom vypúšťaných vôd zistené, že zariadenie MBČOV a ORL nedosahuje výsledky čistenia na úrovni stanovených limitných hodnôt „p“, je potrebné túto skutočnosť konzultovať s dodávateľom technológie, resp. s inou kvalifikovanou osobou a prijať potrebné opatrenia na nápravu.
4. Odber vzoriek a stanovenie ukazovateľa znečistenia bude vykonávať len oprávnená osoba a akreditované laboratórium.
5. Vzorky neodoberať počas neobvyklých situácií, napríklad pri prívalových dažďoch, nárazovom topení snehu, havárii v čistiarni odpadových vôd a podobne.

Upozornenia:

- Upozorňujeme na ustanovenie § 79 ods. 4 vodného zákona, poplatky za vypúšťanie odpadových vôd platí ten, kto vypúšťa odpadové vody do povrchových vôd nad 10 000 m<sup>3</sup> za kalendárny rok alebo nad 1 000 m<sup>3</sup> mesačne. Na základe tohto ustanovenia je potrebné merať množstvo vypúšťaných odpadových vôd do povrchových vôd, a to mesačne a ročne a údaje uchovávať pre prípad kontroly. Vo veciach určovania skutočnej výšky poplatkov za užívanie vôd koná naša organizácia podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení platných predpisov.
- Správca toku je oprávnený vykonávať kontrolu skutočného vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd v priebehu kalendárneho roka.
- Odlučovač ropných látok prevádzkovať podľa prevádzkového poriadku, ktorý bude aktualizovaný v zmysle platnej vodnej legislatívy a STN pre zabezpečenie garantovanej hodnoty NEL na odtoku.
- Likvidácia kalov z ČOV a iných odpadov z prevádzky ČOV bude zabezpečená cez oprávnenú organizáciu na takéto činnosti, resp. na základe platného povolenia na nakladanie s kalmi.
- Na prípadné zmeny v ČOV a s ňou spojené nakladanie s vodami je potrebné upozorniť správcu toku a následne ich s našou organizáciou odsúhlasiť.

Stanovisko inšpekcie: Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd zostali nezmenené. Inšpekcia zapracovala požiadavky SVP, š.p. do podmienok integrovaného povolenia.

Stanovisko SHMÚ, Odbor Hydrologické monitorovanie, predpovede a výstrahy Žilina, č. 306-2536/2024/5817 zo dňa 18.4.2024:

Na Vašu žiadosť, ktorú sme prijali 8.4.2024, Vám zasielame požadované hydrologické údaje pre:

Tok:	: bezmenný pravostranný prítok biokoridora (Mlynský náhon)
Profil	: Varín, 630 m nad ústím do biokoridora
Hydrologické číslo	: 4-21-06-001
Plocha povodia	: 3,94 km <sup>2</sup>
Dlhodobý ročný prietok	: 7,0 l/s
Priemerný denný prietok dosiahnutý alebo prekročený priemerne počas 355 dní v roku:	
	Q <sub>355</sub> = 0,4 l/s

Uvedené prietokové údaje vyjadrujú prirodzený hydrologický potenciál obdobia 1961 – 2000 a podľa STN 75 1400 ich zaraďujeme do IV. Triedy spoľahlivosti.

Názov toku, riečny kilometer, hydrologické číslo a plocha povodia boli určené z platnej vodohospodárskej mapy mierky 1:50 000, 3. vydanie.

Stanovisko inšpekcie: Inšpekcia berie informáciu o hydrologických údajoch bezmenného pravostranného prítoku biokoridora (Mlynský náhon) na vedomie.

Vyjadrenie obce Varín, č. OcuVarín-2024-929 zo dňa 27.03.2024:

Obci Varín bolo dňa 14.03.2024 doručené upovedomenie o začatí konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia Z68, ktoré evidujeme pod číslom 2024/1015.

Po oboznámení sa s ním Vás upozorňujeme, že v recipiente Mlynský náhon, v k. ú. Varín sa nachádza voda iba počas dažďov, mimo dažďov je recipient vyschnutý.

Stanovisko inšpekcie: Inšpekcia si ku konaniu vyžiadala stanovisko SHMÚ - údaje o recipiente (prítok vody v recipiente v mieste vyústenia (Q355)), v zmysle ktorého je priemerný denný prítok dosiahnutý alebo prekročený priemerne počas 355 dní v roku:  $Q_{355} = 0,4 \text{ l/s}$ .

Nakoľko ku konaniu bolo predložené súhlasné stanovisko správcu vodného toku a inšpekcia neeviduje podnety súvisiace s vypúšťaním odpadových vôd do recipientu Mlynský náhon, inšpekcia povolenie na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných áut, vypúšťaných po predčistení na MBČOV do recipientu Mlynský náhon predĺžila o 10 rokov. V prípade že by nastali nejaké zmeny, vyplývajúce z hydrologických pomerov, inšpekcia sa bude touto situáciou zaoberať.

Vyjadrenie OÚ Žilina, OSŽP, č. OU-ZA-OSZP3-2024/012996-002/Jak zo dňa 15.03.2024:

Okresný úrad Žilina, OSŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, na úseku štátnej správy ochrany ovzdušia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako dotknutý orgán v integrovanom povoľovaní podľa § 25 ods. 2 písm. i) zákona č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov vydáva k predmetnej veci nasledovné stanovisko:

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je predĺženie platnosti povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných áut, vypúšťaných po predčistení na MBČOV do recipientu Mlynský náhon, v k.ú. Varín.

Uvedené zmeny sú nepodstatnými zmenami integrovaného povolenia.

Na základe uvedeného súhlasíme s vydaním zmeny integrovaného povolenia bez pripomienok.

Stanovisko inšpekcie: OU Žilina si neuplatnil požiadavky, preto sa o nich nerozhodovalo.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo:

- predĺženie platnosti povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných áut, vypúšťaných po predčistení na MBČOV do recipientu Mlynský náhon,
- aktualizácia podmienok integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia pre prevádzku „DOLVAP, s.r.o. Varín – prevádzka Varín, Priemyselná, 013 03 Varín“ bolo:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- zmena povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd a priemyselných odpadových vôd z umývania nákladných áut, vypúšťaných po predčistení na MBČOV do recipientu Mlynský náhon, podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 1.2 zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona.

Inšpekcia na základe vykonaného konania preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a vodného zákona, zákona o správnom konaní a zistila, že nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. DOLVAP, s.r.o., Priemyselná ul., 013 03 Varín
2. Obec Varín, starosta obce, 013 03 Varín
3. SVP, š.p., Správa povodia horného Váhu, J. Jančeka 36, 034 01 Ružomberok

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti zmeny integrovaného povolenia:

4. Okresný úrad Žilina, OSŽP, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina